

朝陽科技大學「針對嚴重特殊傳染性肺炎疫情學生校外實習因應措施」

嚴重特殊傳染性肺炎防疫防疫工作小組第 6 次會議訂定(109.2.19)

- 一、本校為防治嚴重傳染病肺炎疫情（以下簡稱「肺炎疫情」），並確保學生校外實習之安全，配合中央流行疫情指揮中心及教育部政策，訂定本因應措施。
- 二、目前正值肺炎防疫期間，請各系提醒校外實習學生在實習期間務必遵守實習機構各項防疫規定及措施，並保護自身健康及安全，期間如有任何問題請立即向所屬系辦公室助教或輔導老師（導師）反映。
- 三、實習合約簽訂時間為 2 月至 6 月者，仍可依合約原訂時間前往實習；如因擔心肺炎疫情，各系可評估並與廠商確認延後實施，學期實習期間仍以 18 週為主。
- 四、有關海外實習之因應：
 - (一)承辦單位應調查及彙整各系學生海外實習狀況(包含實習期間、國家、實習機構、地點)，俾利學校掌握狀況並能適時應對。
 - (二)正在海外實習或即將赴海外實習（尤其是大陸港澳地區）之學生如有疑慮或是擔心，請各系協助聯繫實習機構，結束或暫時終止其現正進行之實習，待疫情穩定再行施行，或是依本校學生校外實習辦法第六條「學生持有身心障礙手冊或因其他特殊原因致無法實習，得以其他方式取代之。取代方式由各系自行訂定並經系務相關會議通過。」以替代方式處理。
 - (三)請各系協助與實習機構討論，有關終止與解約所需負擔之項目或經費。
 - (四)遇有緊急狀況，請依本校訂定「校外實習(含海外實習)緊急意外事故處理原則」（如附件）處理，或請向本國駐當地外交辦事處請求協助。
 - (五)提醒學生回台之班機安排，請勿由中國大陸港澳轉機，若從前述地方回台，請配合學校防疫政策，主動上網填報「校園傳染病管制網」，並在家休息 14 天，若 14 日內有不適，請撥 1922 依指示就醫，並主動確實告知相關資訊。
- 五、實習過程中，如因疫情或其他特殊問題需調整或提前終止實習，對於學生實習時數不足之部分，請各系討論替代方案或課程並通過相關會議，以確保學生實習之學分數。

Trường đại khoa học kỹ thuật Triều Dương " Biện pháp ứng phó bệnh viêm phổi truyền nhiễm nghiêm trọng cho sinh viên thực tập ngoài trường "

Cuộc họp lần thứ 6, Nhóm công tác về phòng chống và kiểm soát viêm phổi truyền nhiễm nghiêm trọng(2020.2.19)

1. Để ngăn chặn dịch bệnh viêm phổi truyền nhiễm nghiêm trọng (gọi tắt là "bệnh viêm phổi"), để đảm bảo an toàn cho các sinh viên thực tập ngoài trường, theo chính sách của Trung tâm chỉ huy dịch bệnh trung ương và Bộ Giáo dục, thiết lập biện pháp này.

2. Hiện tại là thời điểm phòng chống dịch bệnh viêm phổi, yêu cầu các khoa nhắc nhở sinh viên thực tập ngoài trường tuân thủ các quy định và biện pháp phòng chống dịch bệnh của cơ quan thực tập trong thời gian thực tập, bảo vệ sức khỏe và an toàn của bản thân. Nếu có bất kỳ vấn đề cần phản ánh tới giáo viên văn phòng khoa hoặc giáo viên chủ nhiệm.

3. Nếu hợp đồng thực tập được ký từ tháng 2 đến tháng 6, vẫn có thể đi thực tập theo thời gian hợp đồng ban đầu, nếu bạn lo lắng về dịch viêm phổi, các khoa có thể đánh giá và xác nhận với đơn vị đề trì hoãn thực tập. Thời gian thực tập trong học kỳ vẫn là 18 tuần.

4. Đối với thực tập ở nước ngoài:

(1) Các khoa cần điều tra và tổng hợp tình trạng thực tập ở nước ngoài của sinh viên (bao gồm thời gian thực tập, quốc gia, đơn vị thực tập và địa điểm), để trường nắm bắt tình hình và phản hồi kịp thời.

(2) Sinh viên đang thực tập hoặc sắp ra nước ngoài thực tập (đặc biệt là ở Trung Quốc, Hồng Kông và Macao) nếu có bất kỳ nghi ngờ hoặc lo lắng, yêu cầu các khoa liên hệ với các cơ quan thực tập để chấm dứt hoặc tạm thời chấm dứt thực tập đang tiến hành, tiếp tục sau khi tình hình bệnh dịch ổn định, hoặc theo phương pháp thực tập ngoài trường của học sinh tại Điều 6 "Học sinh nếu có vấn đề thể chất và tinh thần hoặc không thể thực tập vì lý do đặc biệt khác, có thể được thay thế bằng các phương thức khác. Phương thức thay thế do các khoa đặt ra và được thông qua hội nghị khoa liên quan. "

(3) Yêu cầu các khoa hỗ trợ thảo luận với cơ quan thực tập, về các hạng mục hoặc kinh phí liên quan việc chấm dứt và hủy bỏ hợp đồng .

(4) Trong trường hợp khẩn cấp, vui lòng tham khảo Nguyên tắc xử lý sự việc khẩn cấp ngoài ý muốn khi thực tập ngoài trường (bao gồm cả thực tập ở nước ngoài), (như đính kèm), hoặc nhờ hỗ trợ của văn phòng ngoại giao của nước nhà tại nước bạn.

(5) Nhắc nhở học sinh sắp xếp chuyến bay trở về Đài Loan. Vui lòng không chuyển tiếp từ Trung Quốc đại lục, Hồng Kông, Macao, nếu chuyển tiếp từ địa điểm nói trên, vui lòng hợp tác với chính sách phòng chống dịch bệnh của trường, chủ động lên mạng điện mạng lưới phòng chống dịch bệnh của trường và ở nhà nghỉ ngơi 14 ngày, nếu trong 14 ngày có bất kỳ khó chịu, vui lòng gọi 1922 để được hướng dẫn điều trị y tế và chủ động thông báo các thông tin liên quan.

5. Trong thời gian thực tập, nếu cần phải điều chỉnh hoặc chấm dứt thực tập trước do tình hình dịch bệnh hoặc các vấn đề đặc biệt khác, đối với sinh viên không đủ thời gian thực tập, yêu cầu các khoa thảo luận thông qua hội nghị liên quan về các phương thức hoặc khóa học thay thế để đảm bảo điểm số thực tập của sinh viên.

朝陽科技大學校外實習緊急意外事故處理原則

105 學年度第 2 學期第 2 次學生實習就業指導委員會訂定(106.07.20)

- 一、為確保學生於校外實習期間遭遇緊急意外事故，得即時知悉處理管道並獲得協助，依據「朝陽科技大學學生校外實習辦法」第十條規定，訂定「朝陽科技大學校外實習緊急意外事故處理原則」（以下簡稱本處理原則）。
- 二、國內實習緊急意外事故處理原則
 - (一)學生若於實習過程中發生緊急意外事故，學生本人、其他同學或實習機構輔導教師應即時向系實習輔導教師通報狀況，後續由系實習輔導教師及實習機構雙方共同協助處理。
 - (二)系實習輔導教師接獲通報時，應即時向各系主任報告問題發生狀況，並依情節輕重通知系教官、學生導師、校友服務暨職涯發展處及家長；若涉及校安事件，另請校安中心協助處理並依規定流程進行通報；涉及法律責任問題，必要時得協請本校法律顧問或勞動部等相關單位共同協助處理。
 - (三)如需送醫、報警等，依緊急程度輕重由實習機構即時處理或系實習教師前往協助，後續並協助學生請領保險理賠。
 - (四)必要時，由系實習輔導教師陪同導師或家長至實習機構瞭解意外發生情形及處理方式，並得協請學校業管單位相關人員陪同。
- 三、海外實習緊急意外事故處理原則
 - (一)緊急意外事故發生時，學生得先就近向當地警察局求助或與駐外館處聯繫。
 - (二)發生事故學生、其他同學或實習機構輔導教師應即時向系實習輔導教師通報狀況。
 - (三)系實習輔導教師接獲通報後，應即時向各系主任及家長報告問題發生狀況，並依情節輕重通知系教官、學生導師、校友服務暨職涯發展處。
 - (四)緊急事故發生時，實習機構應即時處理或委由駐當地人員或聯絡專人協助處理。
 - (五)如有必要，系實習輔導教師得陪同家長前往當地協助處理相關事宜或協請外交部或教育部駐外單位協助。
 - (六)校安中心依情形(如嚴重天災人禍、有關生命安危緊急情況等)通報教育部，並請教育部向駐當地外交辦事處聯繫尋求協助。
- 四、系實習輔導教師應將處理情形詳加紀錄，事件結束後另將處理結果結案存檔，並提報系校外實習相關委員會及學生實習就業指導委員會備查，作為日後辦理學生校外實習各項業務改進之參考。
- 五、校外實習（國內）緊急意外事故處理流程圖、校外實習（海外）緊急意外事故處理流程圖如附件 1、2。
- 六、本處理原則經學生實習就業指導委員會通過，校長核定後實施，修正時亦同。

Đại học Khoa học Kỹ Thuật Triều Dương Nguyên tắc xử lý tai nạn khẩn cấp khi thực tập

Được thiết lập bởi ủy ban chỉ đạo sinh viên thực tập và tìm việc lần thứ 2 học kỳ thứ 2 năm học 2016 (2017.07.20)

1. Để đảm bảo sinh viên gặp tai nạn khẩn cấp trong thời gian thực tập, để biết kịp thời xử lý và nhận trợ giúp. Theo Điều 10 của "Phương pháp thực tập của Đại học Khoa học kỹ thuật Triều Dương", đặt ra " Đại học Khoa học Kỹ Thuật Triều Dương Nguyên tắc xử lý tai nạn khẩn cấp khi thực tập"(gọi tắt là "Nguyên tắc xử lý ").

2. Nguyên tắc xử lý tai nạn khẩn cấp thực tập trong nước

- (1) Nếu sinh viên gặp tai nạn khẩn cấp trong thời gian thực tập, bản thân sinh viên, bạn học khác hoặc giáo viên phụ trách thực tập của cơ quan thực tập cần thông báo ngay tình hình cho giáo viên phụ trách thực tập của khoa, sau đó giáo viên phụ trách thực tập và cơ quan thực tập sẽ cùng hỗ trợ xử lý tình huống.
- (2) Giáo viên phụ trách thực tập của khoa khi nhận được thông báo, phải báo cáo ngay tình hình vấn đề cho trưởng khoa và theo tình tiết nặng nhẹ thông báo cho phòng giáo quan, giáo viên chủ nhiệm, phòng phục vụ và phát triển sự nghiệp học sinh và phụ huynh; Nếu liên quan trung tâm an ninh trường học cần liên hệ yêu cầu trợ giúp xử lý và báo cáo theo thủ tục quy định; nếu có liên quan trách nhiệm pháp lý, tư vấn pháp lý của trường hoặc Bộ Lao động và các đơn vị liên quan khác có thể được hỗ trợ xử lý nếu cần thiết.
- (3) Nếu cần đi viện, báo cảnh sát, v.v. tùy thuộc vào mức độ khẩn cấp, tổ chức thực tập sẽ giải quyết ngay lập tức hoặc giáo viên thực tập sẽ đến hỗ trợ, theo dõi và hỗ trợ sinh viên yêu cầu bồi thường bảo hiểm.
- (4) Khi cần thiết, giáo viên phụ trách thực tập cùng với giáo viên chủ nhiệm hoặc phụ huynh đến cơ quan thực tập để hiểu tình hình tai nạn và cách giải quyết, có thể mời nhân viên đơn vị liên quan của trường đi cùng.

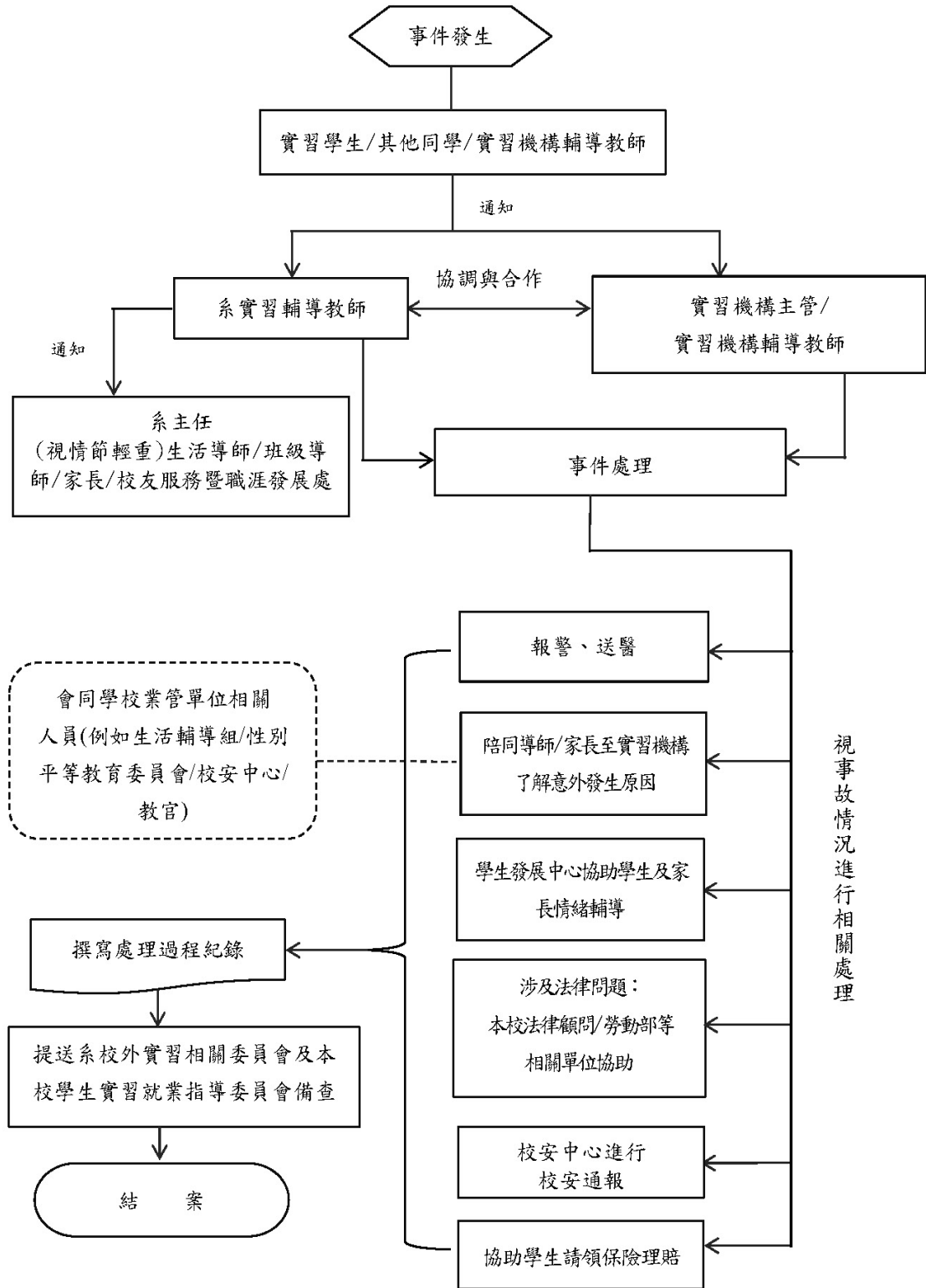
3. Nguyên tắc xử lý tai nạn khẩn cấp khi thực tập ở nước ngoài

- (1) Trong trường hợp khẩn cấp, trước tiên sinh viên cần yêu cầu hỗ trợ cảnh sát địa phương hoặc liên hệ với đại sứ quán.
- (2) Học sinh, bạn học khác hoặc giáo viên phụ trách của cơ quan thực tập cần báo cáo tình hình cho giáo viên phụ trách thực tập của khoa ngay lập tức.
- (3) Sau khi nhận được thông báo, giáo viên phụ trách thực tập của khoa cần báo cáo ngay tình hình vấn đề cho trưởng khoa và phụ huynh, theo tình tiết nặng nhẹ thông báo cho phòng giáo quan, giáo viên chủ nhiệm, phòng phục vụ và phát triển sự nghiệp học sinh.
- (4) Khi xảy ra trường hợp khẩn cấp, cơ quan thực tập cần kịp thời giải quyết hoặc ủy thác nhân viên địa phương hoặc chuyên viên liên lạc hỗ trợ xử lý.
- (5) Nếu cần thiết, giáo viên phụ trách thực tập của khoa cần đi cùng phụ huynh đến khu vực địa phương để hỗ trợ xử lý các vấn đề liên quan hoặc nhờ đại sứ quán hoặc bộ giáo dục tại nước ngoài trợ giúp .
- (6) Trung tâm an ninh trường học sẽ thông báo cho Bộ Giáo dục theo tình huống (như thiên tai nghiêm trọng, khẩn cấp liên quan tính mạng, v.v.) và yêu cầu Bộ Giáo dục liên hệ với văn phòng đại sứ quán tại địa phương để được hỗ trợ.

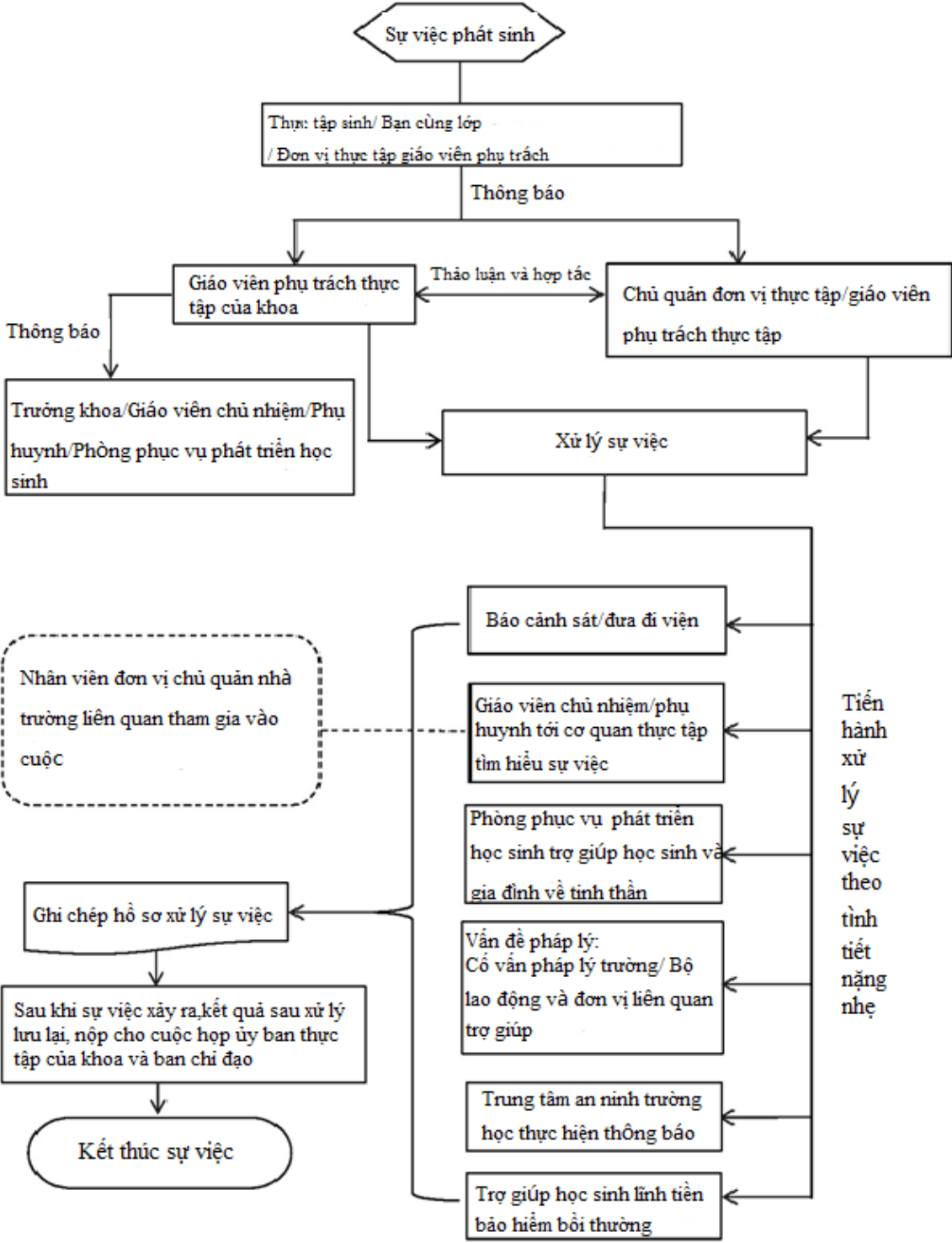
4. Giáo viên phụ trách thực tập của khoa sẽ ghi chép lại khi xử lý tình huống một cách chi tiết. Sau khi sự việc xảy ra, kết quả sau xử lý lưu lại, nộp cho cuộc họp ủy ban thực tập của khoa và ban chỉ đạo việc làm thực tập để tham khảo trong cải thiện tương lai.

5. Biểu đồ xử lý tai nạn khẩn cấp cho thực tập (trong nước) và biểu đồ xử lý tai nạn khẩn cấp cho thực tập (ở nước ngoài) được trình bày trong Phụ lục 1 và 2.
6. Nguyên tắc xử lý này đã được Ban chỉ đạo việc làm thực tập sinh viên và hiệu trưởng thông qua thực hiện sau khi phê duyệt. Điều tương tự cũng áp dụng cho các sửa đổi.

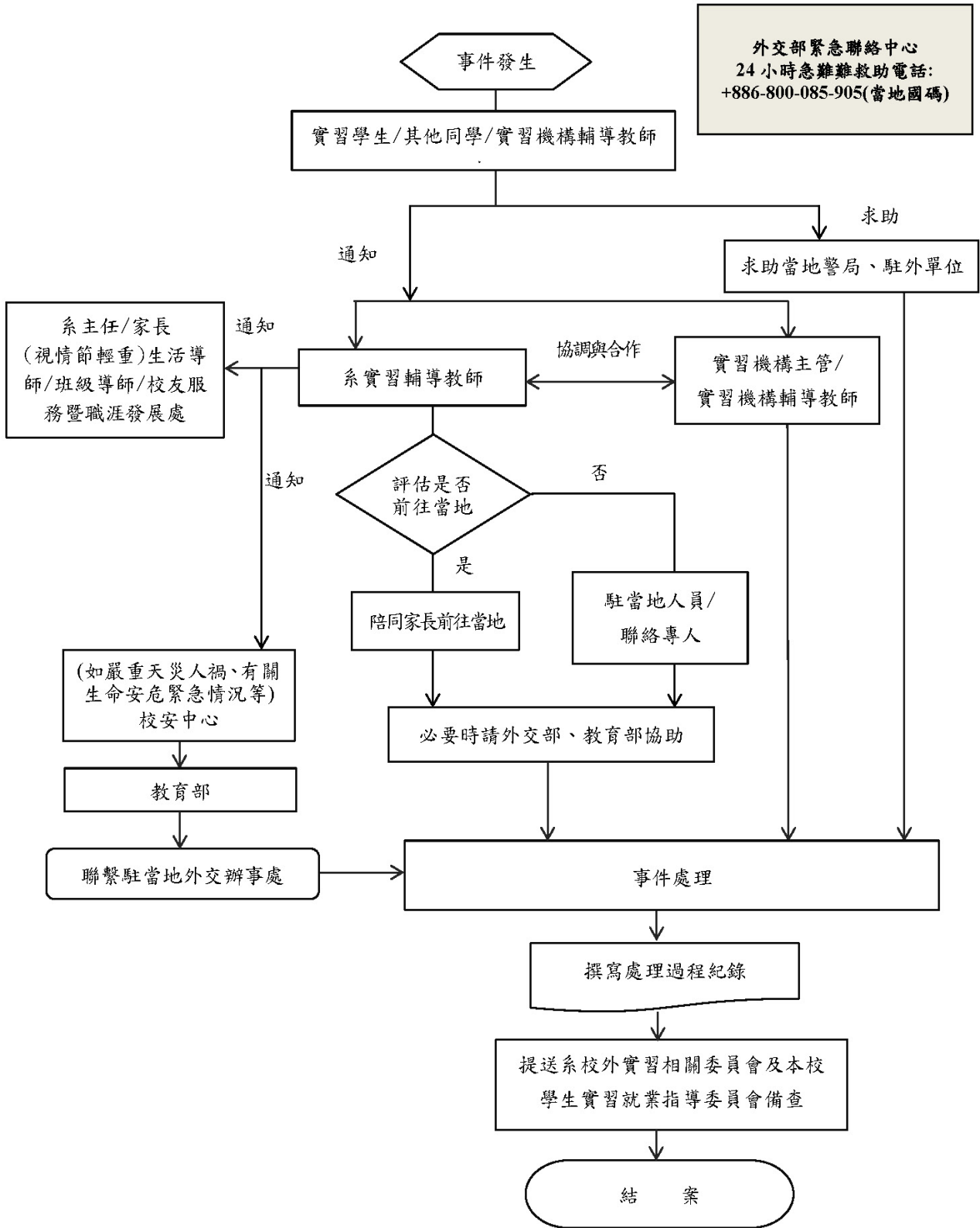
附件 1 朝陽科技大學校外實習(國內)緊急意外事故處理流程圖



Phụ lục 1 Đại học khoa học kỹ thuật Triều Dương sơ đồ xử lý tai nạn khẩn cấp khi thực tập trong nước



附件 2 朝陽科技大學校外實習(海外)緊急意外事故處理流程圖



Phụ lục 2 Đại học khoa học kỹ thuật Triều Dương sơ đồ xử lý tai nạn khẩn cấp khi thực tập tại nước ngoài

